

Los programas bilingües son un tipo de programa de educación bilingüe que proporciona a los estudiantes instrucción en un entorno de inmersión. Estos programas permiten a los estudiantes participar en un ambiente de aprendizaje que desarrolla el bilingüismo, la alfabetización bilingüe y la comprensión cultural entre los estudiantes que aprenden inglés y los que hablan inglés. Todos los programas de Lenguaje Dual de CPS actualmente ofrecen instrucción en **Español e Inglés**.

Hay dos tipos de programas bilingües ofrecidos a los estudiantes de K-8: programas **unidireccionales** y **bidireccionales**. **A continuación se ofrecen detalles específicos sobre ambos tipos de programas.** En ambos tipos de programas de idioma dual, los estudiantes reciben instrucción básica (artes del lenguaje, matemáticas, ciencias, ciencias sociales) a través de un segundo idioma con el objetivo de que todos los estudiantes se conviertan en bilingües y alfabetizados en español e inglés. Además de la enseñanza básica, todos los alumnos EL matriculados en un programa de enseñanza bilingüe reciben enseñanza de desarrollo del inglés, y todos los alumnos nativos de lengua inglesa reciben enseñanza de desarrollo lingüístico en la lengua asociada (por ejemplo, desarrollo del español) para mejorar su competencia en la nueva lengua. Los estudiantes también tienen la oportunidad de continuar con la programación de doble lengua en la **escuela secundaria** (en **Back of the Yards HS, Roosevelt HS, y Schurz HS**) para que tengan una mayor oportunidad de desarrollar habilidades de alfabetización y fluidez en ambos idiomas.

Programas unidireccionales

Los programas bilingües unidireccionales imparten enseñanza en dos idiomas y están pensados principalmente para alumnos que aprenden inglés (EL). Dado que los programas unidireccionales están diseñados teniendo en cuenta las necesidades de los estudiantes EL, la **selección para estos programas dará prioridad a los estudiantes EL de habla hispana**. Los solicitantes que no hablen español pueden no ser elegibles para recibir una oferta.

Escuela	Grado	Escuela	Grado
Avondale-Logandale	K-5	Mozart	K-8
Azuela	K-8	Nixon	K-6
Barry	K-6	Nobel	K-6
Belmont- Cragin	K-8	Prieto	K-6
Calmecca	K-8	Salazar	K-5
Carson	K-8	Sandoval	K-6
Cleveland	K-6	Schubert	K-4
Cooper	K-7	Spry	K-8
Darwin	K-7	Stowe	K-7
Davis N	K-3	Talcott	K-8
Eberhart	K-5	Tarkington	K-5
Edwards	K-8	Volta	K-8
Funston	K-3	Von Linne	2-8
Hurley	K-8		

Mi hijo aprende inglés pero no habla español. ¿Debería considerar la posibilidad de inscribirlo en un programa bilingüe? Sí, puede considerar solicitarlo. Estos programas están abiertos a todos los estudiantes.

Vivo en la zona de asistencia de un colegio con programa de enseñanza en dos idiomas. ¿Tengo que solicitarlo? No. Si está interesado en matricular a su hijo en un programa bilingüe en el colegio de su barrio, póngase en contacto directamente con el colegio para conocer los pasos a seguir.

Programas bidireccionales

Los programas bilingües bidireccionales aspiran a un equilibrio 50:50 de alumnos EL y no EL en el aula. Los alumnos sirven de modelos lingüísticos entre sí a medida que adquieren la segunda lengua. Para los alumnos que solicitan plaza a partir del tercer curso, es necesario que sean competentes en español para tener éxito en el programa.

ESCUELAS CON PROGRAMAS BIDIRECCIONALES

Escuela	Grado
Bateman	K-7
Chase	K-8
Goethe	K-5
Hibbard	K-6
Inter-American	K-8
Moos	K-8
Sabin	K-8
Telpochcalli	K-8
Von Linne	K-2
Whittier	K-8

Los programas de bidireccionales asignarán aproximadamente la mitad de sus plazas totales a estudiantes EL de habla español y la otra mitad a estudiantes de habla inglés.

CONSEJO: Si ve una "S" al final de su cola en la lista de espera (por ejemplo, "S" de hermano o "S" general), su alumno puede optar a una plaza en **español**. Si ve una "E", su estudiante puede optar a una plaza en **inglés**.

Por favor responda honestamente a todas las preguntas sobre el idioma y el estatus EL en la solicitud de GoCPS - esta información se utiliza para garantizar el equilibrio lingüístico adecuado en las aulas de doble idioma.

Nota: A todos los solicitantes se les pedirá que respondan preguntas sobre el idioma del estudiante en la solicitud GoCPS. Sólo a los solicitantes que no son de CPS se les pedirá que proporcionen la condición de EL; esta información ya está archivada para los estudiantes actuales de CPS.

Mi estudiante ya asiste a Dual Language PreK en una escuela de CPS. ¿Puede continuar en el programa de kindergarten? Si su estudiante asiste a la escuela Inter-American o a la escuela de su vecindario, puede continuar sin necesidad de presentar una solicitud. De lo contrario, las familias deben presentar una solicitud GoCPS.

¿Dónde puedo obtener más información sobre los Programas de Doble Lengua? Visite el sitio web de la **Oficina de Educación Multilingüe y Multicultural (OMME)** o póngase en contacto con la **OMME** en el **773-553-1930** o **OMME@CPS.EDU**.